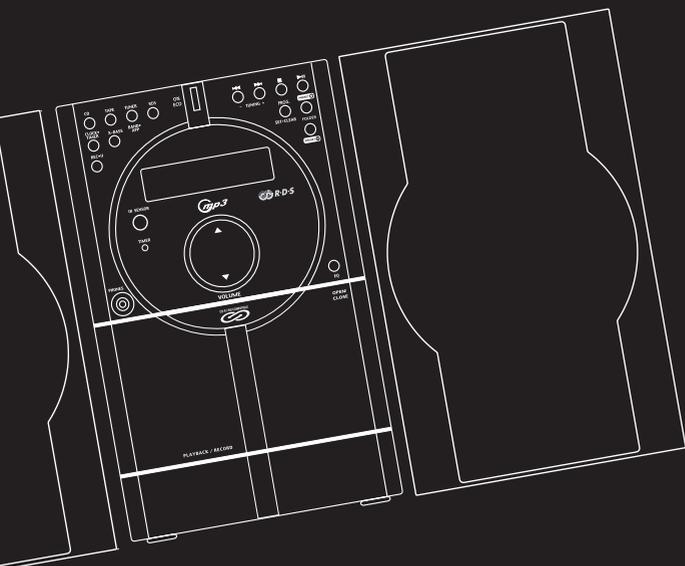


THOMSON

инструкция по
эксплуатации



CS86

Перед началом эксплуатации устройства необходимо внимательно ознакомиться с настоящей инструкцией

Информация по технике безопасности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Невидимое лазерное излучение при открытии. Избегайте воздействия лучей. Лазерное устройство класса I. Во избежание несчастных случаев с лазерными лучами это устройство должно открываться только квалифицированными специалистами.

ЛАЗЕР $\lambda = 780$ нм, P max = 5 мВт

Номинальные данные: снизу устройства/ сзади устройства; это устройство соответствует существующим требованиям.



Согласно указаниям таблички с паспортными данными, это устройство отвечает требованиям существующих стандартов в отношении электрической безопасности и электромагнитной совместимости.



Не забывайте об охране окружающей среды. Перед тем как выбрасывать батарейки, обратитесь к вашему дистрибьютору, который, возможно, может взять их обратно для повторного использования.



Берегите ваши барабанные перепонки. Уменьшите громкость, прежде чем надевать наушники. Увеличивайте громкость до желаемого уровня только после того как вы наденете наушники.

CAUTION – INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS FAILED OR DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

ATTENTION – RAYONNEMENT LASER INVISIBLE DANGEREUX EN CAS D'OUVERTURE ET LORSQUE LA SECURITE EST NEUTRALISEE. EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU.

ADVARSEL!
USYNLIG LASERSTRÅLING, NÅR ENHEDEN ER ÅBEN OG SIKKERHEDSAFBRYDERNE ER UDE AF FUNKTION ELLER OMGÆT. UNDGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.
VORSICHT!
UNSICHTBARE LASERSTRÄHLUNG BEI GEÖFFNETER ABDECKUNG. FALLS SICHERHEITS-VERRIEGELUNG NICHT EINGERÄSTET IST ODER WENN SIE BEEINTRÄCHTIGT IST. SETZEN SIE SICH NICHT DEM LASERSTRAHL AUS!



CLASS I LASER PRODUCT
LASER KLASSE I
LASERAPPARAT AV KLASSE I
AREIL A LASER DE CLASSE I
LUOKAN I LASERLAITE
LASERPRODUKT AF KLASSE I

WARNING!
OSYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRRARNA ÄR URKOPPLADE. TITTA EJ IN I STRÅLEN.
VARO
AVATTAESSA JA OHITETTAESSA SUOJALUKITUS OLET ALTTIINA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESSEEN.

RU

	ВНИМАНИЕ РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ОТКРЫВАТЬ	
Символ молнии в треугольнике является предупредительным знаком, который предупреждает вас об опасном напряжении в середине продукта.	Внимание: Для уменьшения опасности поражения электрическим током, не открывайте переднюю (или заднюю) крышку корпуса. В середине нет частей, которые требуют обслуживания пользователя. Предоставьте обслуживание квалифицированному персоналу.	Восклицательный знак в середине треугольника — это знак, предупреждающий вас о важных инструкциях, сопровождающих продукт.
См. маркировку на нижней/задней части продукта.		

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для предотвращения опасности пожара или поражения электрическим током, не подвергайте этот продукт влиянию дождя или влажности.

Перечисленные в этом документе описания и характеристики приведены в качестве общих указаний, а не гарантии. С целью обеспечения высокого качества наших изделий, мы оставляем за собой право вносить в них любые усовершенствования и изменения без предварительного уведомления. Английская версия инструкции является окончательной инструкцией для описания функционирования всех изделий в случае возникновения каких-либо разночтений в других языках.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Меры безопасности

- Ни при каких обстоятельствах не открывайте корпус системы. Все операции по ремонту или внутренней регулировке должны производиться только опытным мастером.
- Ни в коем случае не включайте систему с открытым корпусом.
- Не трогайте проигрыватель мокрыми руками. В случае попадания в корпус проигрывателя какой-либо жидкости, отдайте его квалифицированному мастеру для осмотра.
- Этот проигрыватель компакт-дисков использует лазер для воспроизведения музыкальных записей на диске. Лазерный механизм находится в патроне и головке считывания проигрывателя. Несмотря на то, что система имеет лазерную головку считывания, она абсолютно безопасна, если использовать ее согласно инструкциям.
- Диски в проигрывателе вращаются на высокой скорости. Не используйте поврежденные, искривленные или растрескавшиеся диски.
- Для предотвращения выхода системы из строя установите переключатель на правильное напряжение питания.
- Не дотрагивайтесь до линзы считывания, которая находится внутри отделения для дисков. Во избежание скопления пыли на линзе считывания не оставляйте крышку проигрывателя открытой в течение продолжительного периода времени. Если линза загрязнена, очистите ее мягкой щеткой или используйте специальную щетку с воздуходувкой для очистки объектива фотоаппарата.
- Аппарат нельзя подвергать влаге и брызгам, а также нельзя ставить на него предметы, наполненные водой, например, вазы.
- На аппарат нельзя ставить источники открытого огня, например, свечи.
- Уделяйте внимание экологическим аспектам утилизации аккумуляторов.
- Необходимо минимальное пространство вокруг аппарата для достаточной вентиляции.
- Вентиляционное отверстие нельзя закрывать, например, газетами, скатертями, покрывалами, и т.п.
- Использование устройства в условиях умеренного климата.

Важная информация про батарейки

- Вынимайте батарейки, если Вы не используете дистанционное устройство более месяца, для предотвращения возникновения течи батарей.
- Сразу же выбрасывайте батареи, которые потекли, так как такие батарейки могут вызвать ожоги кожи или другой вред для здоровья. Выбрасывайте батарейки надлежащим образом в соответствии с местными правилами.
- Из любой батарейки может вытечь электролит при следующих обстоятельствах:
 - при смешении разных типов батареек,
 - если вставлена неправильно,
 - если все батарейки не заменяются одновременно,
 - если выбрасывается в огонь, или
 - при попытке зарядки батареи, не предназначенной для перезарядки.

Безопасность наушников

- Не прослушивайте наушники на высокой громкости. Специалисты в области слуха не рекомендуют длительное прослушивание на высокой громкости.
- Если Вы услышите звон в ушах, уменьшите звук или прекратите использование.
- В потенциально опасных ситуациях Вы должны действовать с особой осторожностью или временно прекратить использование наушников.

Даже если Ваши наушники открытого типа, разработанные, чтобы слышать звуки извне, не включайте громкость на такой уровень, что Вы не можете слышать происходящее вокруг Вас.

Не нарушайте закон

Эта система может быть использована только по ее назначению, то есть для развлечения, не нарушая закон об авторском праве. Любые попытки использования системы не по назначению незаконны и, следовательно, не могут быть оправданы компанией Thomson.

Содержание

Информация по технике безопасности	
Дополнительная информация	
Содержание	1
Начинаем работу	2
Что находится в упаковке	2
Установка	2
Подсоединение динамиков	2
Использование антенны	2
Органы управления и индикаторы	3
Вид спереди	3
Вид сверху	3
Пульт дистанционного управления	4
Установка батареек	4
Установки	5
Дисплей	5
Установка времени	5
Настройка таймера	5
Активизация таймера	5
Настройка времени сна	6
Просмотр оставшегося времени таймера сна	6
Изменение времени таймера сна	6
Звуковые функции	6
Запрограммированные установки эквалайзера	6
X-Bass	6
Выключение звука	6
Проигрыватель компакт-дисков	7
Замечания в отношении дисков CD-R/RW	7
Примечания к проигрыванию mp3/WMA-дисков	7
Загрузка диска	8
Воспроизведение	8
Переход между записями	8
Поиск по диску	8
Информация о записи	8
Выбор папок (только для mp3 компакт-дисков)	8
Хаотичное воспроизведение	9
Ознакомительное воспроизведение	9
Повторение	9
Создание программы проигрывания компакт-дисков	9
Проигрывание введенной программы	9
Просмотр и редактирование списка программ	9
Удаление программного списка	9
Тюнер	10
Выбор частоты радио	10
Поиск станции	10
Программирование станции	10
Автоматическое программирование станции	10
Прослушивание запрограммированной станции	10
Подавление стерео-сигнала	10
Настройка на станцию, которая поддерживает RDS (только FM)	11
Отображение информации о станции, которая поддерживает RDS	11
Кассетный магнитофон	12
Воспроизведение кассеты	12
Запись радиопрограммы	12
Запись с компакт-диска	12
Обнуление счетчика кассеты	12
Советы по устранению неисправностей	13
Уход и обслуживание	15
Чистка	15
Проигрыватель компакт-дисков	15
Кассетный плеер	15
Обращение с компакт-дисками	15
Очистка компакт-дисков	15
Уход за линзами приводов компакт-дисков	15
Технические характеристики	15
Центры обслуживания - Россия	16

С чего начинать

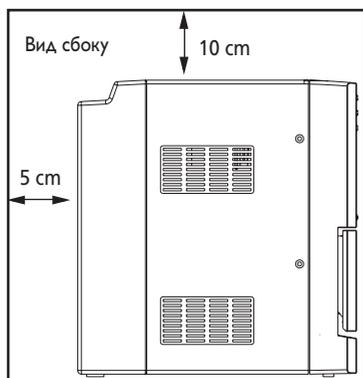
Что находится в упаковке

В упаковке находится:

- Один основной блок (с 2 динамиками);
- Один пульт дистанционного управления;
- Одна инструкция по эксплуатации;
- Один гарантийный талон

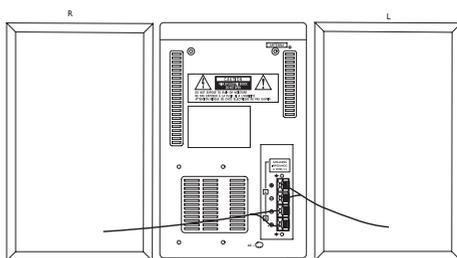
Установка

Чтобы обеспечить достаточную вентиляцию, соблюдайте указанные ниже расстояния:

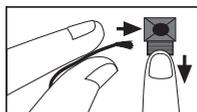


Подсоединение динамиков

Чтобы подсоединить динамики, вставьте красный провод в красное гнездо, а черный провод – в черное гнездо. На каждом динамике расположено по красному и черному гнезду, один – для плюса, другой – для минуса. Два верхних гнезда предназначены для левого динамика. А два нижних – для правого.



Соединение проводов динамика



Нажмите зажим терминала динамика, чтобы вставить провод.



Отпустите зажим, чтобы закрыть провод в терминал.

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь, что Вы полностью удалили изоляцию на концах проводов динамика во всех точках соединения.

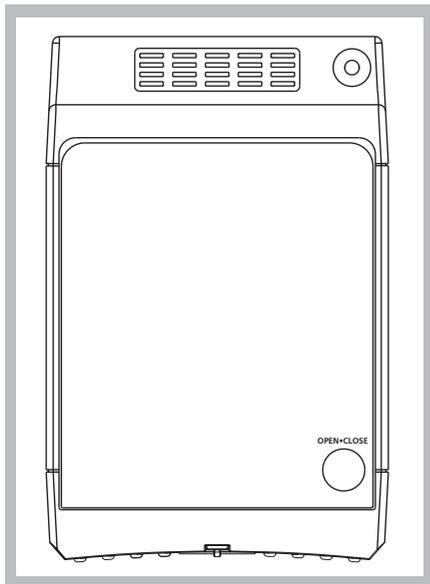
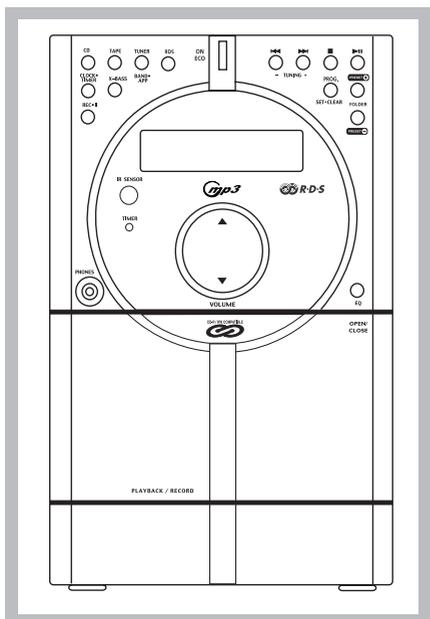
Использование антенны

Прежде чем пользоваться аудиосистемой, убедитесь, что FM-антенны адекватно расположены.

FM-антенна – это сплетенный провод, подсоединенный на задней панели устройства. Размотайте ее и полностью выпрямите. Возможно, понадобится приклеить ее скотчем к стене рядом с устройством, если это возможно. Чем выше, тем лучше.

Чтобы добиться лучшего качества приема AM-частот, передвигайте или вращайте устройство.

Органы управления и индикаторы



Вид спереди

ON•ECO – Включает и выключает устройство.

Обязательно выньте штепсель из розетки, если Вы не планируете пользоваться системой в течение длительного периода времени. Нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы войти в режим «ECO». В режиме «ECO» потребление энергии составляет менее 3Вт.

CD – Выбирает режим «Компакт-диск».

TAPE – Выбирает режим «Кассета».

TUNER/BAND•APP – Выбирает режим «Тюнер»; выбирает радиодиапазон в режиме «Тюнер»; начинает автоматическое программирование станций.

RDS – В режиме «Тюнер» - Отображает информацию о системе радиоданных (RDS) для трансляции FM (название станции (RT), тип станции (PTY) и время на часах (CT)).

CLOCK•TIMER – Отображает время на часах и время включения и выключения таймера; включает режим установки часов и таймера; включает и выключает режим «Таймер».

X-BASS – Включает и выключает X-Bass

REC•II – начинает / ставит на паузу запись из режима компакт-диска / радио.

TUNING - / + (SKIP BACKWARD ◀◀ / SKIP FORWARD ▶▶) – В режиме «Компакт-диск» - переходит к предыдущим или последующим записям.

В режиме «Кассета» - Перематывает кассету назад или вперед.

В режиме «Тюнер» - производит поиск частоты вверх или вниз.

STOP (■) В режиме «Компакт-диск» - Останавливает воспроизведение компакт-диска.

В режиме «Кассета» - Останавливает воспроизведение кассеты.

PLAY/PAUSE (▶||) – В режиме «Компакт-диск» - начинает или приостанавливает воспроизведение компакт-диска.

В режиме «Кассета» - начинает или приостанавливает воспроизведение кассеты.

PROG•SET•CLEAR – Включает режим настройки программы; подтверждает заданные Вами установки; очищает установки.

PRESET / FOLDER - / + В режиме «Тюнер» - выбирает запрограммированную станцию.

В режиме компакт-диска mp3/WMA CD – выбирает предыдущую или следующую папку.

EQ – Выбирает звуковой эффект (обычный / классика / рок / поп / джаз).

VOLUME – регулирует уровень громкости устройства.

PHONES (🎧) – Гнездо для подключения наушников.

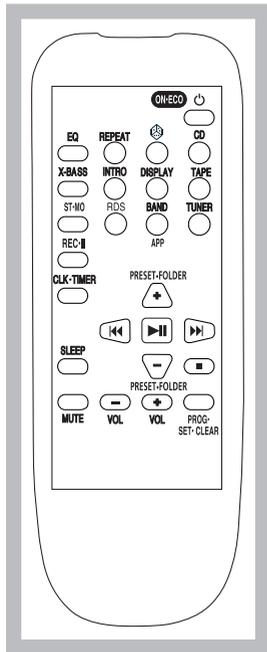
Вид сверху

OPEN•CLOSE – Нажмите, чтобы открыть крышку отсека для компакт-диска.

RU

Органы управления и индикаторы

Пульт дистанционного управления



ON•ECO - Включает и выключает устройство

EQ - Выбирает звуковой эффект (обычный / классика / рок / поп / джаз)

REPEAT - В режиме «Компакт-диск» - выбирает опцию повторения (повторить диск / повторить запись / выключить повторение).

MIX - В режиме «Компакт-диск» выбирает воспроизведение в произвольном порядке.

CD - Выбирает проигрыватель компакт-дисков.

X-BASS - Включает и выключает X-Bass.

INTRO - Выбирает воспроизведение «Ознакомление» в режиме «Компакт-диск».

DISPLAY - В режиме обычного аудио компакт-диска - выбирает отображение истекшего времени воспроизведения записи, оставшегося времени воспроизведения записи или оставшегося времени воспроизведения диска.

В режиме компакт-диска mp3/WMA CD – переключает между показом FILE (названия файла), FOLDER (названия папки), TITLE (заглавия), ARTIST (артиста), ALBUM (альбома), GENRE (жанра), YEAR (года) и BIT RATE (качество).

В FM Режим «Тюнер» - выбирает информацию станции о системе радиоданных (RDS) (частота, название RDS, радиотекст, тип RDS, время на часах, день RDS или код PI)

TAPE - Выбирает кассетный проигрыватель.

ST•MO – Выбирает стерео или моно режим FM-тюнера.

RDS – В режиме FM-тюнер – Включает выбор типа станции RDS; радиотекст (INFO ON/OFF); время/день RDS (SYNC ON/OFF).

BAND/APP - Выбирает радиодиапазоны; начинает автоматическое программирование станций.

TUNER - Выбирает радиотюнер.

REC•II - Начинает или приостанавливает запись.

CLK •TIMER – Входит в режим установки часов и таймера.

SLEEP - Выбирает время сна.

PRESET / FOLDER + / - - В режиме «Тюнер» - Выбирает следующую / предыдущую запрограммированную станцию. В режиме компакт-диска mp3/WMA CD – выбирает следующую и предыдущую папку.

SKIP BACKWARD ◀◀ / **SKIP FORWARD** ▶▶ - В режиме «Тюнер» - Производит поиск радиочастоты вверх или вниз.

В режиме «Компакт-диск» - Переходит к предыдущей или следующей записи.

▶ || PLAY/PAUSE - В режиме «Компакт-диск» - Воспроизводит диск и приостанавливает воспроизведение компакт-диска.

В режиме «Кассета» - Начинает и приостанавливает воспроизведение кассеты.

■ STOP – Останавливает воспроизведение компакт-диска и кассеты.

MUTE - Выключает громкость.

VOL + / - - Увеличивает и уменьшает уровень громкости.

PROG•SET•CLEAR - Включает режим настройки программы; подтверждает заданные Вами установки; удаляет станцию, запрограммированную в режиме программирования тюнера; удаляет данные программы в режиме программирования компакт-диска и обнуляет счетчик кассеты в режиме «Кассета».

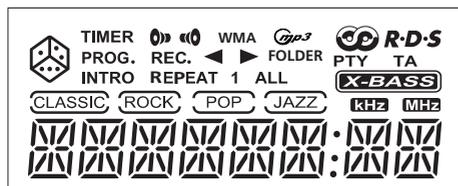
Установка батареек

ДУ питается от двух батареек типа “AA”, “UM3” или “R6”. Чтобы правильно их установить перед использованием ДУ, выполните следующую процедуру.

1. Снимите крышку отсека для батареек (расположена на задней панели ДУ), сдвинув ее в направлении стрелки.
2. Прежде чем устанавливать батарейки, обратите внимание на их полярность (т.е. + и -), затем сопоставьте полярность со схемой внутри отсека для батареек. Теперь можно вставить батарейки.
3. Вставив батарейки, поставьте крышку на место. Слегка нажмите на нее до щелчка.

Установки

Дисплей



Установка времени

1. Нажмите **CLOCK•TIMER**, чтобы войти в режим установки часов. Показано "CLK — :00".
2. Нажмите **TUNING** - или **+**, чтобы выставить часы.
3. Нажмите **PROG•SET•CLEAR**, чтобы переключиться на цифры минут.
4. Нажмите **TUNING** - или **+**, чтобы выставить минуты.
5. Нажмите **PROG•SET•CLEAR**, чтобы подтвердить настройку.

Настройка таймера

1. Дважды нажмите **CLOCK•TIMER**, чтобы войти в режим установки включения таймера. Показано "ON — :00".
2. Нажмите **TUNING** - или **+**, чтобы выставить часы.
3. Нажмите **PROG•SET•CLEAR**, чтобы переключиться на цифры минут.
4. Нажмите **TUNING** - или **+**, чтобы выставить минуты.
5. Нажмите **PROG•SET•CLEAR**, чтобы перейти к выбору источника.
6. Нажмите **TUNING** - или **+**, чтобы выбрать источник (Тюнер / Компакт-диск / Кассета / Запись тюнера)
Если выбрано Rec TU, будет показано "TU PR 1".
Нажмите **TUNING** - или **+**, чтобы выбрать предустановленную станцию для записи.
7. Нажмите **PROG•SET•CLEAR**, чтобы перейти к регулированию громкости.
8. Нажмите **TUNING** - или **+**, чтобы выбрать необходимый уровень громкости.

9. Нажмите **PROG•SET•CLEAR**, чтобы перейти к установке времени выключения таймера. Показано "OFF — :00".
10. Повторите шаги 3-5, чтобы запрограммировать часы и минуты выключения таймера.
11. Нажмите **PROG•SET•CLEAR**, чтобы подтвердить установки.

Таймер активизируется автоматически по завершении установок.

Активизация таймера

Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд **CLOCK•TIMER** на основном блоке, чтобы активизировать или деактивизировать функцию таймера.



Примечание:

Если время на часах не установлено, на дисплее будет мигать SET CLK, когда Вы будете пытаться активизировать таймер. Выполните инструкции в разделе "Настройка времени на часах", чтобы установить часы.

Если не были введены установки таймера, на дисплее будет мигать SET TMR, когда Вы будете пытаться активизировать таймер. Выполните инструкции в разделе "Настройка таймера", чтобы ввести установки таймера.

Если запрограммировать одно и то же время включения и выключения таймера, на дисплее будет мигать TIMER NG. Измените время выключения таймера.

Установки

Настройка времени сна

Вы можете установить интервал времени в минутах, после истечения которого устройство выключится автоматически.

Нажмите кнопку **SLEEP** на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать OFF (ВЫКЛЮЧИТЬ), 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20 и 10 минут.

Просмотр оставшегося времени таймера сна

Когда активирован сон, нажмите **SLEEP** один раз, чтобы увидеть оставшееся время сна в минутах.

Изменение времени таймера сна

Нажмите кнопку **SLEEP** снова, когда на дисплее отображается время таймера сна, чтобы изменить его значение.



Примечание:

Режим сна автоматически отменяется при отключении устройства.

RU

Звуковые функции

Запрограммированные установки эквалайзера

Нажмите **EQ**, чтобы выбрать FLAT (Обычный), CLASS, ROCK, POP или JAZZ.

Выбор помечен.

CLASSIC ROCK POP JAZZ

X-Bass

Нажмите **X-BASS**, чтобы включить или выключить функцию «X-bass».

Показана пиктограмма **X-BASS** .

Выключение звука

Нажмите **MUTE**, чтобы выключить звук.

Проигрыватель компакт-дисков



Это устройство совместимо с дисками CD-R/RW по проигрыванию.



Замечания в отношении дисков CD-R/RW:

- Не прикрепляйте какие-либо этикетки к любой из сторон (с записью или с покрытием) диска CD-R/RW, так как это может привести к ошибкам в работе устройства.
- Чтобы избежать нанесения повреждений диску CD-R/RW, не открывайте дверцу отделения для диска во время чтения диска.
- Не вставляйте диски CD-R/RW без записи в устройство. Это может привести к более продолжительному времени прочтения диска.
- Возможность проигрывания дисков CD-RW может различаться из-за отличий в качестве дисков CD-RW и записывающего устройства, использованного для создания диска.



Указание:

Убедитесь в том, что все диски вынуты из производителя перед транспортировкой устройства!



Примечания к проигрыванию mp3/WMA-дисков

- При преобразовании звуковых файлов в формат mp3 для записи на компакт-диски используйте расширение .mp3, например Abc08.mp3. Не используйте никакие другие расширения, например .doc, .pdf.
- Не используйте расширение .mp3 для других текстовых или звуковых файлов, т.к. это может вызвать серьезные неполадки в работе системы и шумовые помехи.
- Чтобы добиться более хорошего качества звучания MP3-диска, качество записи компакт-диска должно быть 128кбит/с или выше.
- Не рекомендуется использовать диски размером больше 650 Мбайт.
- Возможность проигрывания перезаписываемых компакт-дисков (CD-RW) может зависеть от качества компакт-диска CD-RW и устройства, используемого для записи диска.
- Для дисков со смешанными режимами будет выбираться только один режим для проигрывания в зависимости от формата записи.
- Чтобы обеспечить хорошую работу, подождите, пока чейнджер полностью считает диск.
- mp3-файлы на диске формата CD ROM EXTRA не распознаются.



Примечание:

Названия mp3-файлов не могут превышать 32 символа.
Названия папок не могут превышать 16 символов.

Проигрыватель компакт-дисков

Загрузка диска

1. Нажмите **CD** (компакт-диск) для выбора режима компакт-дисков.
2. Нажмите на зону **OPEN/CLOSE** (ОТКРЫТЬ/ЗАКРЫТЬ) сверху устройства, чтобы открыть дверцу привода компакт-дисков.
3. Вставьте диск ярлычком кверху.
4. Закройте дверцу привода компакт-дисков.

Если используется компакт-диск mp3 или WMA, на дисплее отображается значок mp3 или WMA. Считывание дисков mp3 может занять больше времени. Подождите, пока устройство прочитает и посчитает общее количество записей на диске.



Совет:

Если в отсеке для компакт-диска нет компакт-диска или его невозможно прочитать, появляется сообщение **"NO DISC"**.

Информация о записи

- Для обычных аудио компакт-дисков, нажмите **DISPLAY** на пульте дистанционного управления несколько раз во время воспроизведения, чтобы было показано оставшееся время записи, оставшееся время диска и истекшее время записи.
- Для mp3/WMA-дисков, нажмите **DISPLAY** на пульте дистанционного управления во время воспроизведения несколько раз, чтобы была показана следующая информация о песне.
 - FILE (название файла)
 - FOLDER (название папки)
 - TITLE (заглавие)
 - ARTIST (артист)
 - ALBUM (альбом)
 - GENRE (жанр)
 - YEAR (год)
 - BIT RATE (качество)

Выбранный тип информации о песне коротко показывается на дисплее (например, FILE), затем подробная информация прокручивается на дисплее.

FILE<0123>FILENAME.mp3
"0123" показывает номер файла текущей записи на диске.



Примечание:

Дисплей будет показывать выбранный режим дисплея, пока не будет сделан другой выбор.

Воспроизведение

- Нажмите кнопку **PLAY/PAUSE** ►►, чтобы начать или приостановить воспроизведение.
- Нажмите кнопку **STOP** ■, чтобы остановить воспроизведение.

См. подсказки по устранению неисправностей для подробностей по воспроизведению mp3/WMA-последовательностей.

Переход между записями

Нажмите кнопку **SKIP BACKWARD** ◀◀ или **SKIP FORWARD** ▶▶, чтобы вернуться к предыдущей или перейти к следующей записи на диске.

Поиск по диску

Нажмите и удерживайте кнопку **SKIP BACKWARD** ◀◀ или **SKIP FORWARD** ▶▶, чтобы произвести поиск по диску во время его воспроизведения.

Выбор папок (только для mp3/WMA компакт-дисков)

- Нажмите **PRESET / FOLDER** -, чтобы перейти к предыдущей непустой папке.
- Press **PRESET / FOLDER** +, чтобы перейти к следующей непустой папке

Проигрыватель компакт-дисков

Хаотичное воспроизведение

Нажмите  для включения/отключения режима хаотичного воспроизведения записей компакт диска. (только на пульте дистанционного управления).

Ознакомительное воспроизведение

Ознакомительное воспроизведение позволяет Вам прослушать каждую запись компакт диска по 10 секунд. Когда последняя запись будет проиграна 10 секунд ознакомительное воспроизведение завершается.

1. Загрузите компакт-диск в привод компакт-дисков
2. Нажмите **INTRO** на пульте дистанционного управления и Вы увидите пиктограмму **INTRO**.
3. Нажмите **PLAY/PAUSE** , чтобы начать воспроизведение с первой записи. Нажмите **SKIP BACKWARD**  (Перейти к предыдущей записи) или **SKIP FORWARD**  (Перейти к следующей записи), чтобы выбрать определенную запись.
4. Нажмите **INTRO** еще раз, чтобы выйти из режима ознакомления.

Повторение

- Нажмите **REPEAT** один раз на ДУ, чтобы повторить все записи. В этом случае на дисплее отображается **REPEAT ALL**.
- Нажмите вновь, чтобы повторить данную запись несколько раз, - отображается **REPEAT 1**.
- Нажмите в третий раз, чтобы выключить данную функцию.

Создание программы проигрывания компакт-дисков



Совет:

В памяти можно сохранить до 20 записей.

1. Выберите режим «Компакт-диск», нажав **CD**.
 2. Нажмите **PROG•SET•CLEAR**, после того как вставите компакт-диск. На дисплее будет показано сообщение “[Pr 0]”.
 3. Нажмите **SKIP BACKWARD**  или **SKIP FORWARD** , чтобы выбрать запись, которую необходимо сохранить в ячейке памяти 1.
 4. Нажмите **PROG•SET•CLEAR**, чтобы подтвердить свой выбор и сохранить эту запись в памяти. Следующее доступное расположение памяти будет показано на дисплее. Повторите шаги 3 и 4, чтобы сохранить другие записи.
- В режиме программирования компакт-дисков, на дисплее светится пиктограмма **PROG**.

Проигрывание введенной программы

Находясь в режиме **PROGRAM**, нажмите на **PLAY/PAUSE**  .

Если устройство воспроизводит программу, будет показана пиктограмма “**PROG**”.

Просмотр и редактирование списка программ

1. Нажмите **PROG•SET•CLEAR** несколько раз, чтобы просмотреть список программ. Чтобы редактировать программное расположение, нажимайте **PROG•SET•CLEAR**, пока не будет показано расположение, которое Вы хотите редактировать.
2. Нажмите **SKIP BACKWARD**  или **SKIP FORWARD** , чтобы выбрать новую запись для сохранения.
3. Нажмите **PROG•SET•CLEAR** для подтверждения.

Удаление программного списка

Нажмите и удерживайте **PROG•SET•CLEAR** в течение 2 секунд, чтобы очистить список программ. Список программ будет также очищен, если дверца отделения для диска будет открыта.

Система кратко покажет сообщение **CLEAR**.

Тюнер

Выбор частоты радио

- Нажмите **TUNER/BAND•APP** на основном блоке или **TUNER** на ДУ, чтобы выбрать режим «Радио».
- Выберите радиодиапазон, нажав **TUNER/BAND•APP** на основном блоке или **BAND/APP** на ДУ:
FM – Частотная модуляция (87.5 – 108 MHz)
MW – Средние волны (522 – 1611 KHz)
LW – Длинная волна (150 – 283 KHz)

Поиск станции

- Нажмите **TUNING** - или **+** на основном блоке или **SKIP BACKWARD** ◀ или **SKIP FORWARD** ▶ на ДУ, чтобы начать поиск радиостанции.
- Чтобы начать автоматический поиск, нажмите и удерживайте **TUNING** - или **+** на основном блоке или **SKIP BACKWARD** ◀ или **SKIP FORWARD** ▶ на ДУ в течение 1 секунды.

Программирование станции



Совет:

Максимальное число станций, которые могут быть сохранены – 30.

1. Нажмите **TUNER/BAND•APP** на основном блоке или **BAND•APP** на ДУ, чтобы выбрать диапазон.
2. Нажмите **TUNING** - или **+** на основном блоке или **SKIP BACKWARD** ◀ или **SKIP FORWARD** ▶ на ДУ, чтобы выбрать станцию, которую необходимо сохранить.

3. Нажмите **PROG•SET•CLEAR**, чтобы войти в режим программирования.
4. Нажмите **PRESET** - или **+**, чтобы выбрать ячейку памяти (имеется до 30 ячеек памяти). Когда Вы выбираете запрограммированную станцию, мигает номер станции.
5. Нажмите **PROG•SET•CLEAR**, чтобы подтвердить введенные установки.

Автоматическое программирование станции

Нажмите и удерживайте **TUNER/BAND•APP** на основном блоке или **BAND/APP** на ДУ, чтобы сканировать станции в выбранном диапазоне. Можно сохранить до 30 станций. Внимание: запрограммированные станции могут быть удалены, поскольку процесс сканирования и сохранения является автоматическим после нажатия этой кнопки. Нажмите любую кнопку, чтобы прекратить сканирование.

Прослушивание запрограммированной станции

1. Нажмите **TUNER/BAND•APP**.
2. Нажмите несколько раз **PRESET + / -**, чтобы перейти к необходимой ячейке памяти.

Подавление стерео-сигнала

Нажимайте **ST•MO** на пульте дистанционного управления, чтобы переключаться между режимами FM (моно и стерео) для FM-передач. Если сигнал FM-передачи слабый, выберите монофонический звук для уменьшения шумов.

Тюнер

Настройка на станцию, которая поддерживает RDS (только FM)

1. Нажмите **TUNING** - или **+** на основном блоке или **SKIP BACKWARD** **◀** или **SKIP FORWARD** **▶** на ДУ, чтобы выбрать необходимую частоту или нажмите **PRESET + / -**, чтобы получить доступ к запрограммированным станциям.
2. Если найдена станция, которая поддерживает RDS, на дисплее горит RDS вместе с названием станции.

Отображение информации о станции, которая поддерживает RDS

Нажмите **DISPLAY** несколько раз на ДУ, чтобы отобразить информацию о станции:

1. Частоту,
2. Название RDS
3. Радиотекст (RT) "INFO OFF"
Нажмите несколько раз RDS, чтобы выбрать "INFO OFF".
Нажмите PRESET - или +, чтобы выбрать "INFO OFF" или "INFO ON".
4. Тип RDS (PTY)
 - RDS NEWS (новости),
 - AFFAIRS (последние события),
 - INFO (погода, медицинские новости),
 - SPORT (спорт),
 - EDUCATE (образование),
 - DRAMA (сериалы и пьесы),
 - CULTURE (религия),
 - SCIENCE (наука и технология),
 - VARIED (разное),
 - POP M (поп-музыка),
 - ROCK M (рок-музыка),
 - MOR M (музыка, рассчитанная на нетребовательного слушателя),
 - LIGHT M (легкая музыка),
 - CLASSICS (классическая музыка),

- OTHER M (неклассифицированная музыка),
- WEATHER (погода),
- FINANCE (финансовая информация),
- CHILDREN (детские программы),
- SOCIAL (социальные новости),
- RELIGION (религиозные программы),
- PHONE-IN (программы-беседы со слушателями),
- TRAVEL (путешествия и отдых),
- HOBBY (хобби),
- JAZZ (джазовая музыка),
- COUNTRY (кантри),
- NATIONAL (национальная),
- OLDIES (старые песни),
- FOLK M (фольклор),
- DOCUMENT (документальные),
- TEST (тест)
- ALARM (будильник).

Поиск PTY

1. Нажмите **RDS** несколько раз, чтобы выбрать "FIND".
2. Нажмите **PRESET** - или **+**, чтобы выбрать необходимый тип станции, которая поддерживает RDS.
3. Нажмите **TUNING +** или **-** на основном блоке или **SKIP BACKWARD** **◀** или **SKIP FORWARD** **▶** на ДУ, чтобы начать поиск станции, которая поддерживает RDS, в выбранной категории.
5. время на часах (CT) - "SYNC OFF".
Нажмите **RDS** несколько раз, чтобы выбрать "SYNC OFF". Нажмите **TUNING +** или **-** на основном блоке или **SKIP BACKWARD** **◀** или **SKIP FORWARD** **▶** на ДУ, чтобы выбрать "SYNC OFF" или "SYNC ON".
6. День RDS
7. Код PI

RU

Кассетный проигрыватель

Воспроизведение кассеты

1. Нажмите **TAPE**, чтобы выбрать режим «Кассета».
2. Нажмите в районе **OPEN/CLOSE**, чтобы открыть деку.
3. Вставьте кассету в деку. Затем слегка нажмите на панель деки, чтобы закрыть ее.
4. Нажмите **PLAY/PAUSE** **▶ ||**, чтобы начать воспроизведение кассеты.
- Нажмите **SKIP BACKWARD** **◀◀** (Перейти к предыдущей записи) или **SKIP FORWARD** **▶▶** (Перейти к следующей записи), чтобы прокрутить пленку на желаемую позицию.
5. Нажмите **STOP** **■**, чтобы остановить воспроизведение.

Запись радиопрограммы

1. Нажмите **TUNER/BAND•APP** на основном блоке или **BAND•APP** на ДУ, чтобы выбрать режим «Тюнер» и необходимый диапазон.
2. Настройтесь на станцию, с которой Вы хотите производить запись, нажав **TUNING** - или **+** на основном блоке или **SKIP BACKWARD** **◀◀** или **SKIP FORWARD** **▶▶** на ДУ.
3. Нажмите **REC•II** на основном устройстве. Пиктограмма REC начнет мигать на дисплее. Нажмите **REC•II** повторно, чтобы начать запись.
4. Нажмите **STOP** **■**, чтобы остановить запись. Нажмите **REC•II**, чтобы приостановить запись. Чтобы возобновить запись, вновь нажмите **RECORD**.

Запись с компакт-диска

1. Нажмите **CD**, чтобы выбрать режим «Компакт-диск».
2. Нажмите **SKIP BACKWARD** **◀◀** или **SKIP FORWARD** **▶▶**, чтобы выбрать запись, которую Вы хотите скопировать.
3. Нажмите **REC•II** на основном устройстве. Пиктограмма REC начнет мигать на дисплее. Нажмите **REC•II** повторно, чтобы начать запись. В это же время компакт-диск автоматически начинает воспроизведение.
4. Нажмите **STOP** **■**, чтобы остановить запись.

Обнуление счетчика кассеты

Нажмите **PROG•SET•CLEAR**, чтобы обнулить счетчик.

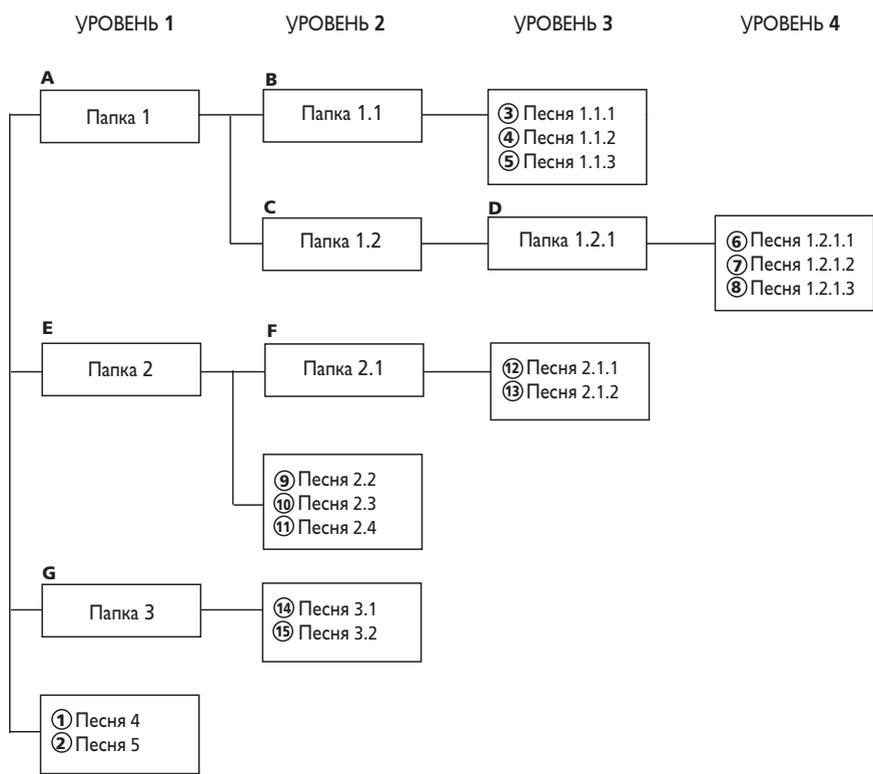
Советы по устранению неисправностей

Проблема	Решение	Проблема	Решение
Система не включается	<ul style="list-style-type: none"> - Проверьте подсоединение шнура питания. - Отключите и затем снова подключите систему к источнику питания. - Проверьте розетку, включив другое устройство. 	Прерывистое звучание при проигрывании компакт-диска	<ul style="list-style-type: none"> - Очистите диски. - Проверьте диск на деформацию, царапины и другие повреждения. - Проверьте, не вызывает ли что-либо вибрацию системы. В случае вибрации переместите систему в другое место.
Нет звука	<ul style="list-style-type: none"> - Увеличьте уровень громкости. - Проверьте подсоединение колонок. - Убедитесь, что вы выбрали правильную функцию: CD, TAPE, TUNER. - Убедитесь, что у вас не отключен звук. - Убедитесь, что наушники не подключены. 	Кнопка компакт-диска не срабатывает	<ul style="list-style-type: none"> - Убедитесь, что колонки располагаются, как минимум, на расстоянии 90 см от основного блока или расположены на другой поверхности. - Переключите на другую функцию (TAPE, Tuner) и затем снова на CD.
Плохой прием радиосигнала	<ul style="list-style-type: none"> - Проверьте подсоединение антенны. - Измените положение антенны. - Выключите находящиеся поблизости электрические приборы, например, фен, пылесос, микроволновую печь, лампы дневного света. 	Искаженная запись или шум на магнитной ленте	<ul style="list-style-type: none"> - Осмотрите магнитофонные головки, очистите их и произведите размагничивание.
Не включается проигрывание компакт-диска	<ul style="list-style-type: none"> - Проверьте, что в лоток установлен компакт-диск. - Проверьте, что компакт-диск установлен изображением вверх. - Убедитесь, что не нажата кнопка PAUSE. - Проверьте, что выбрана функция CD. - Для чистки линзы используйте чистящий компакт-диск. - Почистите диск. - Попробуйте вставить другой компакт-диск. 	Не работает пульт дистанционного управления	<ul style="list-style-type: none"> - Проверьте правильность установки батареек. - Замените разряженные батарейки. - Убедитесь, что система включена в сеть электропитания. - Направляйте пульт дистанционного управления прямо на переднюю панель системы. - Подойдите поближе к системе. - Уберите препятствия между пультом дистанционного управления и системой.

RU

Советы по устранению неисправностей

Проблема	Решение
Последовательность воспроизведения mp3 идет не по порядку	<ul style="list-style-type: none"> • Обратитесь к диаграмме ниже за подробностями относительно последовательности воспроизведения в многоуровневой структуре папок. • Песни воспроизводятся перед песнями, которые расположены в папках на каждом уровне.



Примечание:

- Последовательность воспроизведения папок показана буквами от А до G
- Последовательность воспроизведения песен показана цифрами от 1 до 15 перед названием песни.

RU

Уход и обслуживание

Перед произведением каких-либо операций по техническому обслуживанию отключите аудиосистему от сети электропитания.

Чистка

Почистите наружную поверхность системы мягкой тканью для пыли..

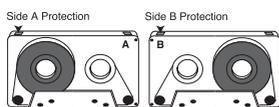
Проигрыватель компакт-дисков

ВНИМАНИЕ! Эта система использует лазер. Она должна открываться только квалифицированным специалистом.

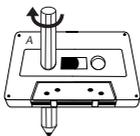
Кассетный плеер

Для предотвращения ухудшения качества звука, периодически открывайте дверцу каждой деки и очищайте магнитные головки, прижимной ролик и ведущий вал ватным тампоном, смоченным в спирте. Также, размагничивайте головку, проигрывая размагничивающую кассету (как правило, имеется в магазинах аудио-оборудования).

Для защиты записей на одной или обеих сторонах кассеты, удалите соответствующий язычок. Если вы позже захотите сделать запись на кассете, прикрепите над отверстием кусочек клейкой ленты.



Устраняйте провисания – Даже небольшие провисания ленты Ваших кассет могут вызвать царапины на ленте, или, в худшем случае, разрыв ленты. Если Вы заметите провисание ленты, используйте карандаш, чтобы натянуть ее перед использованием.



Обращение с компакт-дисками

- Не касайтесь поверхностей с записью. Держите компакт-диски за края и за отверстие. Не прикрепляйте метки или наклейки на маркированные поверхности. Не царапайте и не причиняйте вред маркированным поверхностям. Компакт-диски вращаются на высоких скоростях внутри приводов компакт-дисков. Не используйте поврежденные (поцарапанные или покоробленные) компакт-диски.

Очистка компакт-дисков

- Грязные компакт-диски могут вызвать плохое качество звучания. Всегда держите компакт-диски чистыми, осторожно вытирая их мягкой тканью от внутреннего края к внешнему периметру.
- Если компакт-диск загрязняется, намочите мягкую ткань в воде, хорошо ее вытрите, осторожно сотрите грязь, затем удалите какие-либо капли воды сухой тканью.
- Не используйте на компакт-дисках очищающие пульверизаторы или антистатические жидкости. Также, никогда не очищайте компакт-диски бензином, растворителями, другими летучими жидкостями, которые могут причинить вред поверхности компакт-диска.

Уход за линзами приводов компакт-дисков

Когда линзы Вашего привода компакт-дисков загрязняются, это тоже может привести к ухудшению качества звука на выходе. Чтобы очистить линзы, Вам нужно приобрести очиститель линз компакт-дисков, который будет поддерживать качество выходного звука Вашей системы. Инструкция по очистке линз должна сопровождать очиститель линз.

Технические характеристики

Источник питания: 230 В пер. тока 50 Гц для моделей Thomson.

Размеры : (выс. x шир. x глуб. мм)

Система -237 x 145 x 231

Колонка -237 x 145 x 173

Кассетный магнитофон: Частотная характеристика: 125Гц-8кГц (-5дБ)

Проигрыватель компакт-дисков: Частотная характеристика (+/- 2 дБ): от 60 Гц до 20 кГц
Заводская табличка с паспортными данными:
Расположена на задней стороне корпуса.

Цнтры абслуживания - Россия

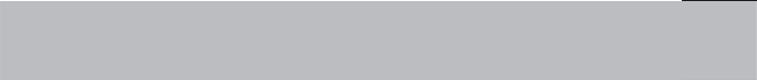
Страна	Город	Сервисный Центр	Адрес	Телефон
Белоруссия	Минск	ЦТИ	ул. Короля, 26	(017) 2105678, 2893944
Молдавия	Кишинев	ACO-SERVICE-ELECTRON S.R.L.	ул. Банулеску Бодони 45	(373) 222-40-35
Россия	Абакан	Кристалл	ул.Пушкина, д.54	(39022) 6-85-81, 4-34-21
Россия	Алметьевск	Эль-Мастер	ул. Р. Фахретдина, 24	(85512) 51919
Россия	Архангельск	Двина-Сервис	ул. Урицкого, 54	(8182) 265355
Россия	Балаково	ЧП Дунаев	ул. Н. Леонова, д. 1а Д/К Химиков	(845-70) 2-33-06
Россия	Балашиха	Кан-Сервис	ул. Калинина, д.1	(095) 523 3313
Россия	Барнаул	Ремикс	ул. Пушкина, 37	(3852) 231241
Россия	Белгород	Видео-Плюс	ул. Богдана Хмельницкого, 86	(0722) 268896
Россия	Березники	ЧП Меркулов	Советский проспект 50	(242) 6-21-21
Россия	Владивосток	Диалогон-Сервис	ул. Баялева, 58	(4232) 215287
Россия	Владимир	Ромашка	ул. Горького, 32	(0922) 330798, 331391
Россия	Волгоград	Про-Сервис	ул. Рабоче-Крестьянская, 14	(8442) 445281
Россия	Воронеж	Орбита-Сервис	ул. Донбасская, 1	(0732) 774329, 776625
Россия	Воронеж	Эль-Сервис	Ленинский проспект, 172	(0732) 54-32-91
Россия	Екатеринбург	Сентри	пр-т Космонавтов, 45	(3432) 310336, 32 05 71
Россия	Екатеринбург	Сентри	ул. Орджоникидзе, 26	(3432) 310336, 32 05 71
Россия	Ижевск	Ласси	ул. Пушкинская, 216	(3412) 438805
Россия	Иркутск	ТИС	ул. 5-ой Армии, 12	(3952) 333859
Россия	Иркутск	ТИС	ул.Партизанская, 149	(3952) 51-31-09
Россия	Иошкар-Ола	Эль-Мастер	ул. Советская, 116	(8362) 120912
Россия	Казань	ТВС	ул. Шамиля Усманова, 32а	(8432)44-10-51
Россия	Казань	ЭЛЬДОРАДО-СЕРВИС	ул. Р.Зорге, д.95	(8432) 685005
Россия	Калининград	Вестер-Сервис	ул. Горького, 50	(0112) 273432, 273151
Россия	Кемерово	Вайд, Сервис	ул. Коммунистическая 122	(3842) 258523
Россия	Комсомольск-на-Амуре	Инсайт-Сервис	Мира пр-т, 9	(42172) 4 60 58
Россия	Красноярск	Интернационал Сервис	ул. Вильского, 3	(3912) 453305
Россия	Красноярск	Интернационал Сервис	ул. Карла Маркса, 44	(3912) 453305
Россия	Курск	Экран-Сервис Добролюбова	ул., 17	(0712) 22 33 80, 56 0053
Россия	Липецк	Владон Меркулова	ул., 8	(0742) 41 06 94
Россия	Магадан	Центр-Видео-Сервис	Кольцовское шоссе, д.4	(413-22) 4-11-74
Россия	Магадан	Центр-Видео-Сервис	ул. Карла Маркса, 33/15	(41322) 23322
Россия	Магнитогорск	Эль-Мастер	ул. Ленинградская, 34	(3511) 227878
Россия	Москва	Авакс	Хорошее шоссе, 33/1	(095) 195 41 13, 195 2593
Россия	Москва	Интеррадиоприбор	проезд завода "Серп и молот", 5	(095) 3614933, 2733173
Россия	Москва	Интеррадиоприбор	ул. Мневники, 7 корп. 2	(095) 946 4604, 946 4504
Россия	Москва	КДС - Технический центр	Шелепинская наб., 18	(095) 7973434
Россия	Москва	Лит-Сервис	Жулебинский б-р,9	(095)705-4688, 705-0899
Россия	Москва	Лит-Сервис	б-р Дмитрия Донского, 2а	(095)711-8336, 711-5827
Россия	Москва	Лит-Сервис	ул. Братиславская,14	(095)346-8744
Россия	Москва	Лит-Сервис	ул. Краснобогатырская 75	(095)269-2310, 966-3511
Россия	Москва	Мир и Сервис	Пролетарский пр. 23	(095) 3250305, 3253437
Россия	Москва	Партия-Сервис	ул. Академика Королева, д.5	913-33-88
Россия	Москва	Партия-Сервис	ул. Викторенко, д. 3	742-50-20
Россия	Москва	Партия-Сервис	ул. Исаковского, д. 33, корп. 4	757-50-00, 758-40-51
Россия	Москва	Партия-Сервис	ул. Марксистская, д.34	912-00-08, 911-67-80, 911-68-89/73
Россия	Москва	Партия-Сервис	ул. Народного Ополчения, д. 22, корп 2	787-70-21
Россия	Москва	Партия-Сервис	ул. Новопеределкинская, д. 9А	731-11-00
Россия	Москва	Партия-Сервис	ул. Обручева 30	(095) 9133939
Россия	Москва	Партия-Сервис	ул. Уральская, д. 1а	462-0041
Россия	Москва	Партия-Сервис	ул. Ярцевская, д. 30	149-23-31, 149-24-19
Россия	Москва	Экс-Сервис	ул. Врубеля, д.12	(095)742-9081
Россия	Москва	Эль-Мастер	ул. Кулакова, д.20	(095) 7547007
Россия	Мурманск	СПС Мурманск	ул. Софьи Перовской, 37	(8152) 458701, 45 09 49
Россия	Н. Новгород	Электроника	ул. Алексеевская, 9	(8312) 19-41-08, 19-41-10
Россия	Н. Новгород	Электроника	ул. Лескова, 8	(8312) 59-46-20, 54-68-18
Россия	Набережные Челны	РАФТ	Новый Город, 28/08	(8552) 549823
Россия	Нефтеюганск	Эфир	13 микрорайон, 56	(34612) 54223
Россия	Новгород	ТКТ (Орбита)	ул. Кочетова 23а	(81622) 611 200
Россия	Новокузнецк	Стратас	ул.Транспортная 49а	(3843) 78-71-95
Россия	Новосибирск	ЭЛЬ-СЕРВИС	ул.1-я Ельцова, д.1	(3832) 285246
Россия	Новосибирск	Юса	Красный пр-т, 50	(3832) 180995, 181755
Россия	Омск	Телетекст-Сервис	пр-т Маркса, 18	(3812) 312530
Россия	Оренбург	Коминком	Брестская ул., 7	(3532) 626888, 627701
Россия	Орск	Коминком	Школьная ул. 13	(35372) 62631

Цнтры абслужывання - Россия

Страна	Город	Сервисный Центр	Адрес	Телефон
Россия	Пенза	ПТС	Московская ул., 18	(8412)662222
Россия	Пермь	ЛЭБТ	Бульвар Гагарина, 58а	(3422) 619400, 619480
Россия	Пермь	ЭЛЬДОРАДО-СЕРВИС	б-р Гагарина, д.32	(3422) 484477
Россия	Петрозаводск	ЛАНС	наб. Ла-Рошель, 17	(8142) 765150
Россия	Петропавловск-Камчатский	Мастерская №1	ул. Ключевская, 56, каб. 203	415-37-6-37
Россия	Ростов-на-Дону	ААА-Сервис	ул. Горького 136	(8632) 907900
Россия	Ростов-на-Дону	ЭЛЬСЕРВИС	ул. Красноармейская, д. 206	(8632) 618066
Россия	Рязань	Фонограф	пл. 50-летия Октября, д.1	(0912) 721712
Россия	Самара	СЕРВИС-ЦЕНТР	ул. Республиканская, д.62	(8462) 538199
Россия	Самара	Эион-Сервис	ул. Советской Армии, 148	(8462) 240740
Россия	Саранск	Видео-Сервис	ул.В.Терешковой 18а	(834-22)4-54-85
Россия	Саратов	Скарт	пр-т 50 лет Октября, 10а	(845-2) 48-41-31,32-09-11,34-00-39
Россия	Сергиев Посад	Эль-Мастер	пр-т Красной Армии, 4	(09654) 60533
Россия	Сочи	Союз-Сервис	ул. Московская, 5	(8622) 920225
Россия	Ст.-Петербург	Орбис	Витебский пр-т 33 кор.2	(812) 379-5655
Россия	Ст.-Петербург	Орбис	Ланское шоссе 65	(812) 246-3793
Россия	Ст.-Петербург	Орбис	Октябрьская наб. 60	(812) 446-6171
Россия	Стерлитамак	Импорт - Сервис	ул. Коммунистическая, 61	(3473) 24 42 85
Россия	Тверь	Толубой Экран	пр. Победы, 2/2	(0822) 36 05 20
Россия	Тольятти	Мастер-Класс	ул. Карбышева, 6	(8482) 260595, 260065
Россия	Томск	Командор-Сервис	ул. Беленца, 14	(3822) 516-333
Россия	Тула	Омегамет	ул. Доватора, 1	(0872) 436158, 462466
Россия	Тюмень	Тюмень Импорт-Сервис	ул. Мельникайте, 97	(3452) 224596, 22 45 96
Россия	Тюмень	Тюмень тренд	ул. Герцена, д.101	(3452) 46-41-06
Россия	Улан-Уде	МВ-Маркет	Гостиние ряды, "МВ-Маркет"	(3012) 211661
Россия	Уссурийск	Вега-Гарант	ул. Советская, 29	(42341) 21035
Россия	Усть-Илимск	Питон Офис 4,	ул. Мечтателей д. 21	(39535) 57147
Россия	Уфа	Техно	ул. Чернышевского, 88	(3472) 377303, 377344
Россия	Уфа	ЭЛЬДОРАДО-ЛЕНД	ул. Чернышевского, д.100	(3472) 222448
Россия	Челябинск	Импорт-Сервис	ул. Энтузиастов, 16	(3512) 340505
Россия	Челябинск	ЭЛЬ-СЕРВИС	ул. Володарского, 32	(3512) 65-31-09
Россия	Энгельс	ЭПКССЦ "Гарант"	ул.Петровского,57	(845-1)116-42-37
Украина	Винница	СКОРМАГ-СЕРВИС	пр-т Юности, 16, к. 104	(0432) 46-43-93
Украина	Днепропетровск	МТТ	ул. Ленина, 21а	(0562) 37-13-60
Украина	Днепропетровск	СЕРВИСЦЕНТР	пл. Октябрьская, 2, офис 6.	(0562) 37-78-30
Украина	Донецк	Импорт-Сервис	пр-т Мира,13	(062) 335-06-70
Украина	Житомир	ВЫБОР	ул. Победы, 32	(0412) 41-88-26
Украина	Запорожье	ТТТТ-94	ул. Грязнова, 71	(0612) 13-80-49
Украина	Ивано-Франковск	ООО "Мегастайл"	ул. Вовнинецкая, 172а	(03422) 6-15-30
Украина	Киев	Крок ТЦ	пр-т Владимира Маяковского, 26	(044) 5450897
Украина	Кировоград	ДП "Инж-Кировоград"	пр-т Коммунистический, 22/12	(0522) 22-06-21
Украина	Краматорск	Астрон	ул. Дворцовая, 6	(0626) 41-97-34
Украина	Кременчуг	ИНЭК-КРЕМЕНЬ	ул. Победы, 17/6	(05366) 3-11-21
Украина	Кривой Рог	ДОПТЕХСЕРВИС	ул. Волгоградская, 4	(0564) 74-36-15
Украина	Луганск	КОРСАК	ул. Коцюбинского, 27	(0642) 34-56-06
Украина	Луцк	ООО "Каскад-Интекс"	ул. Гулака Артемевского, 15а	(0332) 77-99-55
Украина	Львов	МАРКЕТ-ЛьВОВ	ул. Сторженко, 12	(0322) 33-70-53
Украина	Мариуполь	ООО "Нейтрон"	пр-т Металлургов, 94	(0629) 529282
Украина	Николаев	СЦ АЛЛАДИН	ул. Никольская, 46	(0512) 47-04-96
Украина	Николаев	ЧП Осипенко (Транзит)	пр. Ленина, 184	(0512) 57-52-35
Украина	Одесса	Профессионал	ул.Успенская д.24/26	0482) 42-91-52
Украина	Одесса	ЮГ СЕРВИС	ул. Лейтенанта Шмидта, 21	(0482) 375-54-66
Украина	Полтава	НПО "Промэлектроника"	ул. Фрунзе, 66	(05322) 7-81-55
Украина	Ровно	ОПАА	ул. С. Бандеры, 55	(0362) 62-04-01
Украина	Севастополь	ПАНОРАМА-С	ул. Генерала Петрова, 3 офис 1	(0693) 45-39-00
Украина	Севастополь	Севастопольская радиотехника	ул. Маяковского, 13	(0452) 4-30-30
Украина	Симферополь	ГАРАНТ	ул. Павленко, 54	(0652) 52-15-08
Украина	Сумы	СЕРВИСЦЕНТР	ул. Героев Сталинграда, 3	(0542) 21-06-79
Украина	Тернополь	ТЕРНАВА-СЕРВИС	ул. Звучи, 39	(0352) 43-30-22
Украина	Ужгород	ПРОФИ-СЕРВИС	пл. Ш.Петефи, 47	(0312) 23-44-63
Украина	Харьков	БЕСТ	ул. Полтавский Шлях, 30	(0572) 12-38-60
Украина	Херсон	РАДИО	ул. Советская, 23	(0525) 22-57-30
Украина	Черкассы	ЕВРАЗИЯ-С	ул. Одесская, 8	(0472) 66-36-53
Украина	Чернигов	ЛАГРОС LTD	пр-т Мира, 80	(0462) 17-78-99
Украина	Черновцы	ЭДАМЕКС-ПЛЮС	ул. Русская, 198	(03722) 6-09-23
Украина	Ялта	Ави-Электроникс	ул.Жадановского, 3	(0654) 38-60-18

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Наименование продукции	Микроаудиосистема
Наименование и адрес изготовителя:	THOMSON 46 quai Alphonse Le Gallo 92648 Boulogne France
Наименование и адрес завода изготовителя:	Yusan Technology (Shenzhen) Limited Haoyi Technology Park, Nan Huan Road, Shajing West, Baoan, Shenzhen, China
Правила и условия хранения, транспортирования, эффективного использования, основные потребительские свойства и характеристики	См. инструкцию по эксплуатации
Информация о сертификации продукции	Товар сертифицирован. Подробные сведения и копию сертификата (ов) соответствия Вы можете получить по месту приобретения товара.
Срок службы	2 (два) года
Срок гарантии	1 (один) год



THOMSON
46, quai Alphonse Le Gallo
92648 Boulogne
Cedex FRANCE
56025740
www.thomson.net

